



---

# English – Hindi Barakhadi

---

हन्टेरियन विधि



JANUARY 1, 2020

[www.englishonlinelearning.in](http://www.englishonlinelearning.in)

# English – Hindi Barakhadi हन्टेरियन विधि

करें हन्टेरियन लिप्यन्तरण विधि का विकास उन्नीसवीं शताब्दी में भारत के भूतपूर्व सर्वेयर-जनरल, विलियम विल्सन हंटर, ने किया था। यह विधि भारत की राष्ट्रिय रोमन लिप्यन्तरण विधि मानी जाती है और इसे भारत सरकार द्वारा मान्यता प्राप्त है। भारत के अधिकतर व्यक्तियों, स्थानों, घटनाओं, ग्रंथों एवं पुस्तकों के प्रचलित रोमन-लिपि नाम इसी हन्टेरियन विधि पर आधारित हैं।

देवनागरी लिप्यन्तरण की अतिरिक्त विधियाँ

IAST

आईएसओ १५९१९ (ISO 15919)

ASCII schemes

Harvard-Kyoto

TRANS पद्धति

## लिप्यन्तरण की तुलनात्मक सारणी

नीचे देवनागरी लिप्यन्तरण में प्रयुक्त प्रमुख विधियों की तुलनात्मक सारणी दी गयी है।

स्वर

देवनागरी	IAST	हार्वर्ड-क्योटो	ITRANS
अ	a	a	a
आ	ā	A	A/aa

इ	i	i	i
ई	ī	I	I/ii
उ	u	u	u
ऊ	ū	U	U/uu
ए	e	e	e
ऐ	ai	ai	ai
ओ	o	o	o
औ	au	au	au
ऋ	r̄	R	RRi/R <sup>^</sup> i
ॠ	r̄̄	RR <sup>1</sup>	RRI/R <sup>^</sup> I

लृ	!	IR	LLi/L^i
लृ	ī	IRR	LLI/L^I
अं	ṃ	M	M/.n/.m
अः	ḥ	H	H

व्यंजन

<u>देवनागरी</u>	<u>IAST</u>	<u>हार्वर्ड-क्योटो</u>	<u>ITRANS</u>
क	ka	ka	ka
ख	kha	kha	kha
ग	ga	ga	ga
घ	gha	gha	gha

ङ	<b>ṅa</b>	Ga	~Na
च	ca	ca	cha
छ	cha	cha	Cha
ज	ja	ja	ja
झ	jha	jha	jha
ञ	ña	Ja	~na
ट	<b>ṭa</b>	Ta	Ta
ठ	<b>ṭha</b>	Tha	Tha
ड	<b>ḍa</b>	Da	Da
ढ	<b>ḍha</b>	Dha	Dha
ण	<b>ṇa</b>	Na	Na
त	ta	ta	ta

थ	tha	tha	tha
द	da	da	da
ध	dha	dha	dha
न	na	na	na
प	pa	pa	pa
फ	pha	pha	pha
ब	ba	ba	ba
भ	bha	bha	bha
म	ma	ma	ma
य	ya	ya	ya
र	ra	ra	ra
ल	la	la	la

व	va	va	va/wa
श	śa	za	sha
ष	ṣa	Sa	Sha
स	sa	sa	sa
ह	ha	ha	ha

### संयुक्ताक्षर

<u>देवनागरी</u>	<u>IAST</u>	<u>हार्वर्ड-क्योटो</u>	<u>ITRANS</u>
क्ष	kṣa	kSa	kSa/kSha/xa
त्र	tra	tra	tra
ज्ञ	jña	jJa	GYa/j~na
श्र	śra	zra	shra

## अन्य व्यंजन

<u>देवनागरी</u>	<u>ITRANS</u>
क़	qa
ख़	Kha
ग़	Ga
ज़	za
फ़	fa
ड़	.Da/Ra
ढ़	.Dha/Rha

टिप्पणी: ङ़ और ञ़ दोनो ही [IAST](#) में डायक्रिटिक (diacritic) "r" का प्रयोग करते हैं।